LIGHTING SCENE WITH CHURCH AND TRAIN • VILÁGÍTÓ KARÁCSONYI ÉLETKÉP, TEMPLOMMAL, VONATTAL • SVIETIACA VIANOČNÁ DEKORÁCIA S KOSTOLOM A VLÁČIKOM • ȘCENETĂ DE CRĂCIUN CU LUMINI, BISERICĂ ȘI TREN • SVETLEĆI BOŽIČNI DETALJ SA CRKVOM I VOZIĆEM • VÁNOČNÍ SVÍTÍCÍ REALISTICKÝ OBRAZ S VLÁČKEM A KOSTELEM • OSVJETLJEN PRIZOR S CRKVOM I VLAKOM

home by somogyi
Christmas lighting

EN INSTRUCTIONS/WARNING

USE

Fragile! An adult should install the appliance! Place the diorama on a solid, horizontal surface. Push the slider switch of the unit.

Battery replacement

After snapping up the battery holder cover at the bottom of the equipment, insert the batteries according to the indicated polarities. Put back the battery holder cover, and the equipment is ready for use. Only durable alkaline batteries are recommended. Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together!

Warnings

Warning. Keep away from children under the age of 36 months. Swallowable small parts. Risk of choking.

• Do not operate the product in the box. • The light sources cannot be replaced in this product; at the end of the life of the light source, the entire product should be replaced. • Never attempt to disassemble the appliance!If you detect any abnormalities (such as hearing unusual noise from the unit), switch off the device immediately. • Make sure no objects or liquids get through the openings. • Do not operate unattended near children! • Can be used under dry conditions! • Protect from dust, humidity, liquids, moisture, frost and shock, as well as from direct heat and sunlight! • Use the unit on an as flat as possible surface. • If you do not use the appliance for a long time, remove the batteries. • When inserting the batteries, make sure that the polarity is correct! • Do not use batteries with different brands and / or charge. • The non-rechargeable batteries should not be recharged! • Remove the depleted batteries from the appliance! • The power plugs must not be short-circuited! • Remove the battery if you are not planning to use the product for an extended period of time. • If there is any liquid flown out from the battery, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth. • Immediately remove the depleted battery. • Warning! Risk of explosion in case of incorrect battery replacement! It can be replaced only with the same or a replacement type. Do not expose the batteries to direct heat radiation and sunshine. It is forbidden to open them up, to throw them into fire or to short-circuit them. Non-rechargeable batteries must not be charged. Risk of explosion! Do not insert an accumulator instead of the battery, because it provides significantly lower voltage and efficiency. • Do not weld or solder directly to the battery. • Store unused batteries in their original packaging, away from metal objects. Do not mix batteries which have already been unpacked.

The product is not a toy. Keep out of reach of children.

Only for indoor use, in a dry place.

Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of the product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

H HASZNÁLATI UTASÍTÁS / FIGYELMEZTETÉS

A készülék használata

Törékeny! A készüléket felnőtt helyezze üzembe! Helyezze a diorámát szilárd, vízszintes felületre. A készülék tolókapcsolóját kapcsolja be.

Elemcsere

A készülék alján található elemtartó fedél felpattintása után helyezze be a jelölt polaritásnak megfelelően az elemeket. Az elemtartó fedél visszahelyezése után a készülék máris üzemkész. Kizárólag tartós, alkáli elemek használata ajánlott. Ne keverjen különböző típusú és állapotú elemeket!

Figyelmeztetések

Figyelmeztetés. Nem adható 36 hónapnál fiatalabb gyermekeknek. Lenyelhető apró alkatrészek. Fulladásveszély.

• A terméket a dobozban ne üzemeltesse. • A termékben a fényforrások nem cserélhetők; a fényforrás élettartama végén a teljes terméket cserélni kell. • Soha ne próbálja meg szétszerelni a készüléket! • Ha bármilyen rendellenességet észlel (pl. szokatlan zajt hall a készülékből) azonnal kapcsolja ki a készüléket! • Ügyeljen arra, hogy a nyílásokon keresztül semmilyen tárgy vagy folyadék ne kerülhessen a készülékbe! • Tilos gyermek közelében felügyelet nélkül működtetni! • Csak száraz körülmények között használható! • Óvja portól, párától, napsütéstől és közvetlen hősugárzástól! • A készüléket lehetőleg sík, egyenes felületen használja! • Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket! • Az elemcserét csak felnőtt végezhet!! • Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritásra! • Ne használjon együtt különböző márkájú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket! • A nem tölthető elemeket nem szabad újratölteni! • A kimerült elemeket vegye ki a készülékből! • A tápcsatlakozó kapcsokat nem szabad rövidre zárni! • Távolítsa el az elemet, ha hosszabb ideig nem használja a terméket! • Ha abból esetleg kifolyt a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtartót! • Az elem kimerülése után azonnal távolítsa el azt! • Figyelem! Robbanásveszély helytelen elemcsere esetén! Csak azonos vagy helyettesítő típusra cserélhető! Az elemeket ne tegye ki közvetlen hő- és napsugárzásnak! Tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély! Az elem helyett ne alkalmazzon akkumulátort, mert annak feszültsége és hatásfoka kisebb! • Ne hegesszen vagy forrasszon közvetlen az elemhez! • A nem használt elemeket tárolja az eredeti csomagolásukban és távol fém tárgyaktól. A már kicsomagolt elemeket ne keverje vagy öntse össze!

A termék nem játék, gyermek kezébe ne kerüljön!

Kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA Az elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®** • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • **www.somogyi.hu** • Származási hely: Kína

SK NÁVOD NA POUŽITIE / UPOZORNENIA

Používanie prístroja

Krehké! Výrobok môže uviesť do prevádzky iba dospelá osoba! Výrobok umiestnite na pevnú, vodorovnú plochu. Zapnite pomocou posunového spínača.

Výmena batérií

Po vyklopení krytu puzdra na batérie na spodnej časti výrobku vložte batérie, pričom dbajte na správnu polaritu. Po umiestnení krytu späť je prístroj ihneď pripravený na prevádzku. Odporúčame používať výlučne alkalické batérie s dlhou životnosťou. Nepoužívajte naraz rôzne typy batérií alebo rôzne nabité batérie!

Upozornenia

Upozornenie. Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Obsahuje malé častice, ktoré by deti mohli prehltnúť. Nebezpečenstvo udusenia.

• Nepripájať výrobok na napájanie, ak je v obale, ktorý nie je prispôsobený na predvádzanie! • Žiarovky v reťazci sú nevymeniteľné; po skončení životnosti žiarovky treba vymeniť celý výrobok. • Výrobok nikdy nerozoberajte! • Ak zistíte akúkoľvek poruchu (napr. nezvyčajný zvuk), prístroj okamžite vypnite! • Dbajte na to, aby sa do prístroja cez jeho otvory nedostal žiadny predmet alebo tekutina! • Neponechávajte v blízkosti detí bez dozoru! • Len na vnútorné použitie! • Chráňte pred prachom, parou, slnečným a priamym tepelným žiarením! • Prístroj používajte na plochom, rovnom povrchu! • Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, odstráňte z neho batérie! • Výmenu batérií môže previesť iba dospelá osoba! • Pri vložení batérií dbajte na správnu polaritu! • Nepoužívajte naraz rôzne typy batérií a/alebo rôzne nabité batérie! • Nenabíjateľné batérie je zakázané nabíjať! • Vybité batérie ihneď odstráňte z prístroja! • Svorky napájacej prípojky je zakázané skratovať! • Keď výrobok dlhší čas nepoužívate, odstráňte z neho batérie! • Keď z nich vytiekla tekutina, použite ochranné rukavice a očistite suchou utierkou puzdro na batérie! • Vybitú batériu ihneď odstráňte z prístroja! • Pozor! V prípade nesprávnej výmeny batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu! • Batériu nahraďte iba rovnakým alebo náhradným typom! • Batérie nevystavujte priamemu tepelnému a slnečnému žiareniu! • Batérie je zakázané otvoriť, vhodiť do ohňa alebo skratovať! Nenabíjateľné batérie je zakázané nabíjať! • Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte akumulátor namiesto batérie, má nižšie napätie aj účinnosť! • Nezvárajte alebo nespájkujte priamo na batérie! • Nepoužité batérie skladujte v ich originálnom balení a držte ďalej od kovových predmetov. • Nemiešajte rozbalené batérie!

Výrobok nie je hračka, nepatrí do rúk deťom!

Len na vnútorné použitie!

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektive u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodbadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV Batérie / akumulátory nesmiete vyhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Teľ.: +421/0/ 35 7902400 • **www.somogyi.sk** • Krajina pôvodu: Čína

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE / ATENȚIONĂRI

Utilizarea produsului

Fragil! Produsul trebuie pus în funcțiune de un adult! Așezați produsul pe o suprafață solidă, orizontală. Porniți produsul cu comutatorul culisant.

Schimbarea bateriei

Îndepărtați capacul suportului de baterii aflat în partea inferioară a produsului și introduceți bateriile conform polarității indicate. După reatașarea capacului suportului de baterii, produsul este pregătit pentru funcționare. Recomandăm utilizarea exclusivă a bateriilor alcaline, durabile. Nu utilizați împreună baterii cu o stare de încărcare și/sau de la producători diferiți!

Atenționări

Atenție, A nu se lăsa la îndemâna copiilor mai mici de 36 luni. Conține părți mici, care se pot înghite. Pericol de înec.

• Nu utilizați produsul în cutie! • Sursele de lumină din produs nu se pot schimba; la finalul duratei de viață a surselor de lumină, întreg produsul trebuie eliminat. • Nu încercați nici o dată să desfaceți produsul! • În cazul în care sesizați orice neregulă în funcționare (de ex. auziți zgomote ciudate din interior) opriți imediat produsul! • Aveți grijă să nu pătrundă nici un obiect sau lichid în interiorul produsului! • Este interzisă exploatarea fără supraveghere în apropierea copiilor! • Poate fi utilizat doar într-un mediu uscat! • Protejați produsul de praf, aburi, radiațiile solare și de căldură directe! • Produsul trebuie utilizat pe o suprafață orizontală, dreaptă! • Dacă nu veți folosi produsul o perioadă mai lungă de timp, îndepărtați bateriile din acesta! • Schimbarea bateriilor poate fi efectuată doar de către adulți! • La introducerea bateriilor să aveți în vedere polaritatea corectă! • Nu utilizați împreună baterii cu o stare de încărcare și/sau de la producători diferiți! • Nu încărcați bateriile care nu se pot încărca! • Îndepărtați bateriile epuizate din produs! • Nu scurtcircuitați conectorii sursei de alimentare! • Dacă nu veți folosi produsul o perioadă mai lungă, îndepărtați bateriile! • Dacă lichidul din baterii s-a scurs, folosind mănuși de protecție ștergeți suportul de baterii cu o lavetă uscată! • Îndepărtați imediat bateriile descărcate! • Atenție! Pericol de explozie la schimbarea eronată a bateriilor! Se poate schimba doar cu model identic sau similar cu cel original! Nu expuneți bateriile la radiații directe solare și termice! Este interzisă desfacerea, aruncarea în foc sau scurtcircuitarea! Este interzisă încărcarea bateriilor care nu se pot încărca! Nu utilizați acumulatori în locul bateriilor doarece tensiunea și eficiența acestora este mai mică! • Nu sudați sau lipiți direct de baterie! • Depozitați bateriile nefolosite în ambalajul lor și departe de obiecte metalice. Nu amestecați bateriile despachetate și nu le depozitați la vrac!

Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor!

Produsul poate fi pus în funcțiune numai în condiții de interior, aer uscat!

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERIILOR / ACUMULATORILOR Bateriile și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzați sau epuizați la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.** • J12/2014/13.06.2006 C.U.J.: RO 18761195 • Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • **www.somogyi.ro** • Țara de origine: China

SRB MNE UPUTSTVO ZA UPOTREBU/ NAPOMENE

Upotreba proizvoda

Lomljivo! Puštanje u rad treba da radi odrasla osoba! Dioramu postavite na čvrstu ravnu podlogu. Prekidačem uključite proizvod.

Zamena baterija

Beterije se nalaze ispod poklopca sa donje strane proizvoda, pazeći na označene polaritete postavite nove baterije. Nako što je poklopac vraćen uređaj je spreman za rad. Preporučuje se upotreba trajnih alkalnih baterija. Ne mešajte tipove baterija, koristite samo ste baterije istog stanja!

Napomene

Napomene. Ne davati deci mlađoj od 36 meseci. Sitni delovi koji se lako mogu progutati. Opasnost od gušenja.

• Proizvod ne uključujte dok je u ambalaži! • Izvor svetlosti nije zamenljiva u proizvodu; nako isteka radnog veka izvora svetlosti treba zameniti čitav proizvod. • Nikada ne rastavljajte uređaj! • Ukoliko primetite neku nepravilnost pri radu odmah isključite uređaj! • Obratite pažnju da kroz otvore na uređaju ništa ne upadne ili ucuri u uređaj! • Zabranjena upotreba deci bez nadzora odrasle osobe! • Upotrebljivo samo u suvim prostorijama! • Uređaj štitite od prašine, pare, sunca i direktne toplote! • Uređaj postavite na ravnu čvrstu podlogu! • Ukoliko duže vreme ne koristite proizvod, izvadite baterije! • Zamenu baterija sme da vrši samo odrasla osoba! Prilikom postavljanja baterija obratite pažnju na pravilan polaritet! • Istovremeno koristite baterije istog tipa i stanja! • Nepunljive baterije je zabranjeno puniti! • Prazne baterije izvadite iz proizvoda! • Zabranjeno kratko spajati kontakte uređaja! • Ukoliko duže vreme ne koristite uređaj, izvadite baterije! • Ako iz baterija slučajno iscuri kiselina, obucite zaštitne rukavice i krpom očistite ležište baterije! • Praznu bateriju odmah izvadite iz uređaja! • Pažnja! Nepropisno postavljanje baterija može da prouzrokuje eksplozije! Prilikom zamene baterije koristite identične originalu! • Baterje ne izlagajte toploti i direknom suncu! Baterije je zabranjeno rastaviti, bacati u vatru ili ih kratko spajati! Nepunljive baterije je zabranjeno puniti! Opasnost od eksplozije! Umesto baterija ne koristite akumulatore pošto im se napon i kapacitet znatno razlikuju od baterija! • Nemojte direktno da varite ili lemite ništa na baterije! • Nekorištene baterije skladištite u originalnoj ambalaži, držite ih dalje od metalnih predmeta. Već odpakovane baterije ne mešajte!

Ovaj proizvod nije igračka, ne davati deci da se igraju snjim!

Ovaj proizvod je predviđed za upotrebu u suvim zatvorenim prostorijama!

Uređaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovako se može štititi okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d,o,o.** • Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel:+381(0)24 686 270 • **www.elementa.rs** • Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ / UPOZORNĚNÍ

Používání přístroje

Křehké! Uvedení do provozu smí provádět dospělá osoba. Umístěte dioram na pevný, vodorovný povrch. Spotřebič zapnete posuvným spínačem.

Výměna baterií

Po vyklopení krytu pouzdra na baterie ve spodní části výrobku vložte baterie, přičemž dbejte na správnou polaritu. Po umístění krytu zpět je přístroj ihned připraven k provozu. Doporučujeme používání alkalické baterie. Nepoužívejte najednou různé typy baterií a / nebo různě nabité baterie!

Upozornění

Upozornění, Nevhodné pro děti do 36 měsíců! Obsahuje malé částice, které by děti mohly spolknout! Nebezpečí udušení!

• Nesprávné používání transformátoru může způsobit úraz elektrickým proudem. • Nepřipojujte výrobek na napájení, pokud je v obalu, který není uzpůsoben na předvádění! • Žárovky v řetězci jsou nevyměnitelné; po skončení životnosti žárovky, je nutné vyměnit celý výrobek. • Výrobek nikdy nerozebírejte! • Když zjistíte jakoukoliv poruchu (např. neobvyklý zvuk), přístroj okamžitě vypněte! • Dbejte na to, aby se do přístroje přes jeho otvory nedostal žádný předmět nebo tekutina! • Nepoužívejte v blízkosti dětí bez dozoru! • Jen pro vnitřní použití! • Chraňte před prachem, párou, slunečním a přímým tepelným zářením! • Přístroj používejte na plochém, rovném povrchu! • Když přístroj, delší dobu nepoužíváte, odstraňte z něj baterie! • Výměnu baterií může provést pouze dospělá osoba! • Při vložení baterií dbejte na správnou polaritu! • Nepoužívejte najednou různé typy baterií a / nebo různě nabité baterie! • Nedobíjecí baterie je zakázáno nabíjet! • Vybité baterie ihned odstraňte z přístroje! • Svorky napájecí přípojky je zakázáno zkratovat! • Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterii! • Pokud z baterií dojde k úniku kapaliny, nasaďte si ochranné rukavice a vyčistěte bateriový prostor suchým hadříkem! • Vyjměte baterii, jakmile je vybitá! • Upozornění! Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu! Nahrazujte pouze stejným nebo ekvivalentním typem! Nevystavujte baterie účinkům přímého tepla nebo slunečního záření. Neotevírejte, nevhazujte do ohně ani je nezkratujte! Nenabíjecí baterie je zakázané nabíjet! Nebezpečí výbuchu! Nepoužívejte místo baterií nabíjecí baterie, protože napětí a výdrž je menší! • Nesvařujte ani nepájejte přímo k baterii! • Nepoužité baterie skladujte v jejich původním obalu a mimo kovové předměty. Již vybalené baterie nemíchejte ani neskladujte společně!

Výrobek není hračka, nedávejte do rukou dětem!

Určeno výhradně k používání v suchých interiérech!

Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepotřebné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

LIKVIDACE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdání upotřebených baterií / akumulátorů na určeném sběrném místě v bydlišti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulátorů ekologickým způsobem.

HR BIH UPUTE / UPOZORENJE KORIŠTENJE

Lomljivo! Odrasla osoba treba instalirati aparat! Postavite na čvrstu i ravnu površinu. Pritisnite klizač na prekidaču.

Zamjena baterije

Nakon što izvadite poklopac držača baterije pri dnu uređaja, umetnite baterije u skladu s naznačenim polaritetima. Vratite poklopac držača baterije, a uređaj je spreman za upotrebu. Preporučuju se samo trajne alkalne baterije. Ne koristite različite vrste baterija i / ili rabljenih i novih baterija zajedno!

Upozorenja

Upozorenje. Držite podalje od djece mlađe od 36 mjeseci. Miješani mali dijelovi. Opasnost od gušenja.

• Nemojte koristiti proizvod u kutiji. Izvora svjetlosti ne može se zamijeniti u ovom proizvodu; na kraju života izvora svjetlosti, cijeli proizvod treba zamijeniti. • Nikada ne pokušavajte rastaviti aparat! • Ako otkrijete bilo kakve abnormalnosti (kao što je neobičan zvuk iz jedinice), odmah isključite uređaj. • Nikakvi predmeti ili tekućine ne smiju ući kroz otvore. • Nemojte ostavljati u blizini djece bez nadzora! • Može se koristiti samo u suhim uvjetima! • Čuvati od prašine, vlažnosti, tekućina, vlage, mraza i udara, kao i od izravne topline i sunčeve svjetlosti! • Uređaj koristite na ravnoj površini. • Ako ne koristite aparat duže vrijeme, izvadite baterije. • Uklanjanje baterija, provjerite je li polarizacija točna! • Nemojte koristiti baterije s različitim robnim markama i / ili punjenjem. nemojte koristiti punjive baterije! • Uklonite prazne baterije iz aparata! • Nemojte kratko spajati utikač! • Izvadite bateriju ako proizvod ne planirate upotrebljavati duže vrijeme. • Ako tekućina iscuri iz baterije, uzmite zaštitne rukavice i očistite odjeljak za baterije suhom krpom. • Izvadite bateriju odmah nakon što se potroši. • Upozorenje! Opasnost od eksplozije u slučaju nepravilne zamjene baterije. To se može učiniti samo istom ili zamjenskim tipom baterije. Ne izlažite je izravnom toplinskom zračenju i sunčevom svjetlu. Zabranjeno je otvaranje baterije, bacanje u vatru ili kratko spajanje. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti. Rizik od eksplozije! Ne stavljajte akumulatorske baterije umjesto baterija jer imaju znatno niži napon i učinkovitost. • Ne zavarivajte niti lemite direktno na bateriju. • Neiskorištene baterije čuvajte u originalnom pakiranju, daleko od metalnih predmeta. Ne miješajte baterije koje su već otpakirane.

Proizvod nije igračka, stoga ne smije dospjeti u ruke djeci!

Može se koristiti samo u suhim okolnostima i zatvorenim prostorijama!

Uređaji koji se odlažu u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korišteni ili uređaji koji se odlažu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijima koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovime Vi štitite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obvezan korištene i ispražnjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

Uvoznik za HR: **ZED d,o,o,** • Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • **www.zed.hr** • Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d,o,o.** • M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • **www.digitalis.ba** • Zemlja podrijetla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft, Gesztenyefa ut 3, 9027 Gyor, Mađarska

SOMOGYI ELEKTRONIC®

DRM 5

3 x 1,5 V (AA)